

ZU DIESEM HEFT

REGINA AMMICHT QUINN

„Wir“ und „die anderen“: statt einer Einleitung ..... 1

THEMA: HOMOSEXUALITÄTEN

NORBERT RECK

Gefährliches Verlangen. Die katholischen Diskurse über gleichgeschlechtliche Sexualität ..... 7

JULIE CLAGUE

Europas moralische Werte: Kennzeichen oder Wunden der Zivilisation? ..... 19

CHARLES P. RYAN

Homosexualität in Südafrika ..... 29

NANCY CARDOSO PEREIRA

Der stille Krieg. Wie die Menschen in Lateinamerika sein können, was sie sein wollen ..... 39

PHILIP CULBERTSON / TAVITA MALIKO

„Ein G-String-Tanga ist nicht samoanisch“. Erkundungen zu einer grenz-überschreitenden pazifischen Theologie des Dritten Geschlechts ..... 51

ERIK BORGMAN

Un-Fixing Nature: Für die Wieder-Befreiung der Natur. Homosexualität und die Erneuerung des Naturrechts ..... 62

DERYN GUEST

Begegnungen mit Tieren: Lesbische Bibelhermeneutik auf dem Weg ..... 71

MARCELLA MARÍA ALTHAUS-REID

Queer-Theorie und Befreiungstheologie. Der Durchbruch des sexuellen Subjekts in der Theologie ..... 83

JAMES ALISON

Brief an einen jungen schwulen Katholiken ..... 97

THEOLOGISCHES FORUM

FELIX WILFRED

Die Zeichen der Zeit lesen. CONCILIUM – Wegbegleiter auf einer gemeinsamen Reise ..... 106

DIETMAR MIETH

Humanae vitae – 40 Jahre danach. Ein Anlass zu Überlegungen, die über die Kontroverse zur Empfängnisverhütung hinausführen ..... 111

MÁRCIO FABRI DOS ANJOS

Humanae vitae: Die Herausforderungen einer Aktualisierung nach 40 Jahren ..... 116

JOSÉ M. DE MESA

Humanae vitae im Rückblick: eine philippinische Bewertung ..... 123

MARY E. HUNT

Verbindliche, bedingungslose Liebe und relationale Gerechtigkeit ..... 130

REZENSION

Michael Brinkschröder: Sodom als Symptom. Gleichgeschlechtliche Sexualität im christlichen Imaginären ..... 135

Redaktion: Marcella María Althaus-Reid, Edinburgh. Regina Ammicht Quinn, Tübingen. Erik Borgman, Tilburg. Norbert Reck, München.

# Concilium

ED 800-44



## 44. Jahrgang 2008

### DIREKTIONSKOMITEE

Regina Ammicht Quinn, Frankfurt. Maria Clara Bingermer, Rio de Janeiro. Erik Borgman, Nijmegen. Lisa Sowle Cahill, Boston. Dennis Gira, Paris. Hille Haker, Frankfurt. Diego Irarrázaval, Santiago de Chile. Solange Lefebvre, Montréal. Daniel Marguerat, Lausanne. Éloi Messi Metogo OP, Jaunde. Paul D. Murray, Durham. Susan Ross, Chicago. Silvia Scatena, Reggio Emilia. Jon Sobrino SJ, San Salvador. Luiz Carlos Susin OFMCap., Porto Alegre. Andrés Torres Queiruga, Santiago de Compostela. Marie-Theres Wacker, Münster. Elaine Wainwright, Auckland. Felix Wilfred, Madras.

### GENERALSEKRETARIAT

Asian Centre for Cross-Cultural Studies  
40/6A, Panayur Kuppam Road - Sholinganallur Post  
Panayur, Madras 600119, Indien.  
E-Mail: [Concilium.madras@gmail.com](mailto:Concilium.madras@gmail.com)  
Homepage: [www.concilium.org](http://www.concilium.org)

### THEMEN UND BEITRÄGE

#### Heft 1: Homosexualitäten

(hg. von Marcella María Althaus-Reid, Regina Ammicht Quinn, Erik Borgman und Norbert Reck, Seiten 1-138)

Regina Ammicht Quinn: „Wir“ und „die anderen“: statt einer Einleitung (Zu diesem Heft) 1

Norbert Reck: Gefährliches Verlangen. Die katholischen Diskurse über gleichgeschlechtliche Sexualität 7

Julie Clague: Europas moralische Werte: Kennzeichen oder Wunden der Zivilisation? 19

Charles P. Ryan: Homosexualität in Südafrika 29  
Nancy Cardoso Pereira: Der stille Krieg. Wie die Menschen in Lateinamerika sein können, was sie sein wollen 39

Philip Culbertson / Tavita Maliko: „Ein G-String-Tanga ist nicht samoanisch“. Erkundungen zu einer grenz-überschreitenden pazifischen Theologie des Dritten Geschlechts 51

Erik Borgman: Un-Fixing Nature: Für die Wieder-Befreiung der Natur. Homosexualität und die Erneuerung des Naturrechts 62

Deryn Guest: Begegnungen mit Tieren: Lesbische Bibelhermeneutik auf dem Weg 71

Marcella María Althaus-Reid: Queer-Theorie und Befreiungstheologie. Der Durchbruch des sexuellen Subjekts in der Theologie 83

James Alison: Brief an einen jungen schwulen Katholiken 97

Felix Wilfred: Die Zeichen der Zeit lesen. CONCILIUM – Wegbegleiter auf einer gemeinsamen Reise 106

Dietmar Mieth: Humanae vitae – 40 Jahre danach. Ein Anlass zu Überlegungen, die über die Kontroverse zur Empfängnisverhütung hinausführen 111

Márcio Fabri dos Anjos: Humanae vitae: Die Herausforderungen einer Aktualisierung nach 40 Jahren 116  
José M. de Mesa: Humanae vitae im Rückblick: eine philippinische Bewertung 123

Mary E. Hunt: Verbindliche, bedingungslose Liebe und relationale Gerechtigkeit 130

Georg Trettin: Heilung für eine kranke Kirche? (Rezension) 135

Heft 2: China und das Christentum: eine neue Phase der Begegnung?

(hg. von Felix Wilfred, Edmond Tang und Georg Evers, Seiten 139-258)

Felix Wilfred / Edmond Tang / Georg Evers: China und das Christentum: eine neue Phase der Begegnung? (Zu diesem Heft) 139

Georg Evers: Christentum in China – eine Geschichte versäumter Gelegenheiten? 142

Xu Jilin: Die spirituelle Krise und die Renaissance der Religionen im heutigen China 155

Edmond Tang: Wie sich die Landschaft des chinesischen Christentums verändert 164

Caroline Fielder: Das Wachstum der protestantischen Kirche im ländlichen China 174

He Guang-hu: Drei Generationen chinesischer Christentumsforscher. Von den 50er Jahren des 20. Jahrhunderts bis ins Jahr 2007 184

Ying Fuk-tsang: Wechselseitige Anpassung an den Sozialismus. Die Drei-Selbst-Bewegung und die Beziehungen zwischen Kirche und Staat 196

Chin Ken Pa: Was ist sino-christliche Theologie? 211

Anthony Lam: Nun erwarten wir Chinas Antwort. Der Papstbrief und seine Auswirkungen auf die Beziehungen zwischen China und dem Vatikan 225

Keith Barltrop: Warum China? 233

Emily Wong: Kenosis und die Priesterausbildung in China 242  
Felix Wilfred: Über die Wahl eines Generals 246  
Susan Ross: In memoriam: Anne E. Carr (1934-2008) 250  
Norbert Sommer: Chinesischer Olymp und Olympia (Rezensionen) 253

#### Heft 3: Jesus als Christus

(hg. von Maria Clara Lucchetti Bingemer, Erik Borgman, Lisa Sowle Cahill und Andrés Torres Queiruga, Seiten 259-384)

Maria Clara Lucchetti Bingemer / Erik Borgman / Lisa Sowle Cahill / Andrés Torres Queiruga: Jesus - eine nicht reduzierbare Vielfalt von Erzählungen (Zu diesem Heft) 259

Roger Haight: Die Schrift: pluralistische Norm des Verstehens unseres Heils in Jesus Christus 263

Sean Freyne: Der Jude Jesus 273

Andrés Torres Queiruga: Das Geheimnis von Jesus dem Christus: Gottheit „in“ der Menschheit 282

Maria Clara Lucchetti Bingemer: Männlichkeit und Weiblichkeit: Zwei Gesichter des Mysteriums Jesu Christi 293

Lisa Sowle Cahill: Erlösung und das Kreuz 303

Jon Sobrino: Jesus und das Reich Gottes. Mitleiden, Gerechtigkeit, Mahlgemeinschaft 312

Erik Borgman: Jesus von Nazaret: der Anfang einer neuen Geschichte 322

Felix Wilfred: Christologischer Pluralismus. Einige Überlegungen 331

Robert Schreiter: Bilder von Jesus in den heutigen Kulturen 342

Rosino Gibellini: Das Jesus-Buch des Papstes im Widerstreit der Interpretationen 348

José Ignacio González Faus: Konflikte mit dem Lehramt um die Christologie 354

Karl Gabriel: Die Versuche des Papstes, in der Welt der Gegenwart Autorität zu gewinnen 361

Hanspeter Heinz: Wenn ein Gebet zum Ärger wird. Zur neuen Karfreitagsfürbitte Benedikts XVI. im tridentinischen Ritus 368

Silvia Scatena: Die Bischofssynode im Oktober 2008 über das Wort Gottes 372

José Antonio Pagola: Die neue Frage nach dem historischen Jesus - ein Literaturüberblick 377

Paul Petzel: „Jesus von Nazareth“: Antworten - Diskussionen - Kontroversen (Rezensionen) 380

#### Heft 4: Die vielen Gesichter Marias

(hg. von Diego Irarrázaval / Susan A. Ross / Marie-Theres Wacker, Seiten 385-516)

Diego Irarrázaval / Susan A. Ross / Marie-Theres Wacker: Die vielen Gesichter Marias (Zu diesem Heft) 385

Elizabeth A. Johnson: Wahrlich unsere Schwester. Ein feministisch-hermeneutischer Zugang 387

Carmaña Navía Velasco: Maria von Nazaret neu begegnen 395

Susan A. Ross: Maria: menschlich, weiblich, göttlich? 403

Elzbieta Adamiak: Wege der Mariologie 410

Clodovis Boff: Für eine soziale Mariologie 418

Eleni Kasselouri-Hatzivassiliadi: „Verehrungswürdiger als die Cherubim ...“ Marias orthodoxes Gesicht 430

Ludwig Hagemann: „Maria, Gott hat dich auserwählt ...“ (Koran 3,42) Zum Verständnis Marias, der Mutter Jesu, im Islam 437

Francis X. Clooney: Maria, Mutter von Mailapur. Verschmelzung von Symbolen als interreligiöse Transaktion 447

Antoine Essomba Fouda: Marienverehrung in Afrika 456

Diego Irarrázaval: Maria im Christentum Lateinamerikas 464

Jeanette Rodriguez: Tonantzin Guadalupe: Von Leid und Tod zur Auferstehung 474

Suzanne K. Kaufman: Unsere Liebe Frau von Lourdes: Glaube und Kommerz an einem Marienwallfahrtsort 483

Heike Harbecke: Maria und die Frau(en). Mariologische Linien bei Joseph Ratzinger/Benedikt XVI. im Gespräch mit differenzfeministischen Ideen 492

Anne Nasimiyu-Wasike: Eine theologische Antwort auf die Gewalt nach den Wahlen in Kenia 502

Gerardo Gonzalez: Eine Dekade der interreligiösen Kooperation für den Frieden 507

Stefanie Rieger-Goertz: Maria - glorreiche Mutter, Schwester im Glauben und antijudaistisch benutzt (Rezensionen) 513

#### Heft 5: Migration und Globalisierung

(hg. von Solange Lefebvre und Luiz Carlos Susin, Seiten 517-650)

Solange Lefebvre / Luiz Carlos Susin: Migrationsbewegungen in einer globalisierten Welt: Was trägt die katholische Theologie zu ihrem Verständnis bei? (Zu diesem Heft) 517

Silvano M. Tomasi: Migration und Katholizismus im globalen Kontext 520

Robert Schreiter: Katholizität als Rahmen für das Nachdenken über Migration 537

Carmem Lussi: Die Mobilität der Menschen als theologischer Ort. Elemente einer Theologie der Migration 551

Mike Purcell: Christus, der Fremde. Die ethische Ursprünglichkeit der Heimatlosigkeit 562

Fabio Baggio: Die Verschiedenheit in der trinitarischen Gemeinschaft. Anregungen zur Reflexion über eine Theologie der Migration 575

Jaume Botey Vallès: Die Religion der Anderen. Der interreligiöse Dialog bei Ramón Llull 585

Ana Maria Bidegain: Transnationale Spiritualität leben. Die Situation lateinamerikanischer katholischer Familien in Miami 592

Daniel G. Groody: Sterben um zu leben. Der Immigrant ohne gültige Papiere und das Ostergeheimnis 606

José Oscar Beozzo: Vierzig Jahre Medellín 616

Getúlio Antônio Bertelli: Lateinamerikanische Erinnerungen an Thomas Merton vierzig Jahre nach seinem Tod 628

Timothy Brunk: Anmerkungen zum CONCILIUUM-Heft „Lebensalter und christliche Erfahrung“ 635

CONCILIUUM: Leonardo Boff und Jon Sobrino: siebzig Lebensjahre 643

Michael Ramminger: Johann Baptist Metz zum 80. Geburtstag (Rezension) 647

#### AUTORINNEN UND AUTOREN

Adamiak E. 410 - Alison J. 97 - Althaus-Reid M.M. 83 - Ammicht Quinn R. 1 - Baggio F. 575 - Barltrop K. 233 - Beozzo J.O. 616 - Bertelli G.A. 628 - Bidegain A.M. 592 - Bingemer M.C.L. 259, 293 - Boff C. 418 - Borgman E. 62, 259, 322 - Botey Vallès J. 585 - Brunk T. 635 - Cahill L.S. 259, 303 - Cardoso Pereira N. 39 - Chin K.P. 211 - Clague J. 19 - Clooney F.X. 447 - Culbertson P. 51 - Essomba Fouda A. 456 - Evers G. 139, 142 - Fabri dos Anjos M. 116 - Fielder C. 174 - Freyne S. 273 - Gabriel K. 361 - Gibellini R. 348 - Gonzalez G. 507 - González Faus J.I. 354 - Groody D.G. 606 - Guest D. 71 - Hagemann L. 437 - Haight R. 263 - Harbecke H. 492 - He G. 184 - Heinz H. 368 - Hunt M.E. 130 - Irarrázaval D. 385, 464 - Johnson E.A. 387 - Kasselouri-Hatzivassiliadi E. 430 - Kaufman S.K. 483 - Lam A. 225 - Lefebvre S. 517 - Lussi C. 551 - Maliko T. 51 - Mesa J.M. de 123 - Mieth D. 111 - Nasimiyu-Wasike A. 502 - Navía Velasco C. 395 - Pagola J.A. 377 - Petzel P. 380 - Purcell M. 562 - Ramminger M. 647 - Reck N. 7 - Rieger-Goertz S. 513 - Rodriguez J. 474 - Ross S.A. 250, 385, 403 - Ryan C.P. 29 - Scatena S. 372 - Schreiter R. 342, 537 - Sobrino J. 312 - Sommer N. 253 - Susin L.C. 517 - Tang E. 139, 164 - Tomasi S.M. 520 - Torres Queiruga A. 259, 282 - Trettin G. 135 - Wacker M.-T. 385 - Wilfred F. 106, 139, 246, 331 - Wong E. 242 - Xu J. 155 - Ying F. 196

#### BESPROCHENE BÜCHER

Adler J. A.: Chinesische Religionen. Religiöse und ethische Ideale einer großen Kultur (Norbert Sommer) 253  
Benedikt XVI.: Maria. Papst Benedikt XVI. über die Gottesmutter (Stefanie Rieger-Goertz) 513  
Brinkschröder M.: Sodom als Symptom. Gleichgeschlechtliche Sexualität im christlichen Imaginären (Georg Trettin) 135  
Gänßbauer M.: Parteistaat und Protestantische Kirche. Religionspolitik im nachmaoistischen China (Norbert Sommer) 254  
Heil J. / Kampling R. (Hg.): Maria. Tochter Sion? Mariologie, Marienfrömmigkeit und Judenfeindschaft (Stefanie Rieger-Goertz) 513  
„Jesus von Nazareth“ kontrovers. Rückfragen an Joseph Ratzinger (Paul Petzel) 380  
Lagerhausen K.: China mit Herz - Die Öffnung des Landes aus der Sicht eines Christen (Norbert Sommer) 254  
Oschwald H.: Maos fromme Enkel. Chinas Christen im Aufbruch (Norbert Sommer) 255  
Peters T. R. / Urban C. (Hg.): Über den Trost. Für Johann Baptist Metz (Michael Ramminger) 647  
Söding T. (Hg.): Das Jesus-Buch des Papstes. Die Antwort der Neutestamentler (Paul Petzel) 380  
Sölle D.: Maria. Eine Begegnung mit der Muttergottes (Stefanie Rieger-Goertz) 513

Tüick J.-H. (Hg.): Annäherungen an „Jesus von Nazareth“. Das Buch des Papstes in der Diskussion (Paul Petzel) 380

#### PERSONENINDEX (ohne biblische Personen)

Abaelard P. 591  
Abécassis A. 573  
Abulafia A. 590  
Adamiak E. 410  
Adler J.A. 253, 255  
Aikman D. 166, 173  
Alberigo G. 409  
Albert H. 382  
Albertus Magnus 13, 19  
Alegre X. 321  
Alexander d. Gr. 9  
Alison J. 97  
Allard P. 302  
Alpert R. 78, 82  
Althaus-Reid M.M. 51, 61, 70, 79, 83, 97  
Amaladoss M. 341, 359f  
Ambrosius von Mailand 12, 18  
Ammicht Quinn R. 1  
Anger G. 354, 380  
Annan K. 510  
Anselm von Canterbury 303, 307, 311, 325, 341, 587  
Aquino M.P. 302, 389, 394  
Arap Moi D. 503  
Ardener S. 61  
Arendt H. 566, 573  
Arinze F. 463  
Aristoteles 90, 265, 586  
Arius 289, 307  
Arns P.E. 118  
Arntz N. 627  
Arrupe P. 248f  
Athanasius von Alexandria 283  
Auer A. 111f  
Augustinus von Hippo 12, 18, 90, 124, 265, 294, 301, 348, 414, 446, 544, 577, 583  
Backhaus K. 351, 353, 380  
Bacon R. 585  
Badía L. 591  
Badrinalth C. 341  
Baggio F. 562, 575  
Bailey J.M. 62f, 70  
Balthasar H.U. von 137, 285, 288f, 292, 351, 578, 584  
Barbaglio G. 379  
Barltrop K. 233  
Barth K. 64, 172  
Bays D. 173, 182  
Beattie Jung P. 134  
Beinert W. 416f  
Benedikt XVI. 20f, 26, 28f, 37, 135, 141, 152, 155, 225-232, 247f, 253, 255, 261, 274, 282, 309-311, 322-324, 326-330, 348, 350-355, 360-362, 365-372, 374-377, 380-383, 406f, 409, 492-501, 513f, 528, 536, 550, 621, 627  
Benigni R. 472  
Benkert K.M. 14